



Poprad, s. r. o.

Kúpno – predajná zmluva č. 25/2002

uzavretá podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb.
(Obchodného zákonníka)

I. Zmluvné strany

- 1. Predávajúci :** **INTES Poprad, s.r.o.**
Autorizovaný distributér Roche Diagnostics
Nám Sv. Egídia 95, 058 99 Poprad
zastúpený : Ing. Július Mráz
Ing. Jaroslav Pěč
IČO : 36449814
DRČ : 36449814/717
bankové spojenie : TATRA BANKA Poprad
číslo účtu : 2622380326/1100
- 2. Kupujúci :** **Fakultná nemocnica Bratislava**
Mickiewiczova 13
813 69 Bratislava 1
zastúpená: MUDr. Vladimír Mazanec, MBA.
riaditeľ
IČO : 165531
bankové spojenie : VÚB Bratislava - centrum
číslo účtu : 26234-112/0200

II. Predmet dodávky

Predmetom tejto KZ je dodávka a inštalácia 1 ks biochemického automatického analyzátora **INTEGRA 800 s príslušenstvom**, ktoré je špecifikované v inštalačnom protokole a dodacom liste na miesto určenia, montáž a uvedenie prístroja do prevádzky, zaškolenie obsluhy a odovzdanie dokumentácie a predpísaných dokladov.

III. Cena dodávky

Cena analyzátoru INTEGRA 800:

Cena bez DPH	7 805 900,-	Sk
DPH 10 %	780 590,-	Sk
Cena s DPH	8 586 490,-	Sk

V cene dodávky je zahrnutá kompletná dodávka **analyzátoru Integra 800 s príslušenstvom** (záložný kus Integra 800, glukózový modul Super G1, 2 ks zdrojov neprerušovaného napájania PowerWare 9120, 2 klimatizačné jednotky Whirlpool AMB 877 a AMB 857, renovácia vo FN inštalovanej vodárne), ďalej doprava, montáž a uvedenie do prevádzky analyzátoru a príslušenstva a zaškolenie obsluhujúceho personálu.

Zmena ceny dodávky je možná len na základe písomnej úpravy odsúhlasenej obidvomi zmluvnými stranami formou dodatku k zmluve, výlučne z dôvodu zmeny platných právnych predpisov.

IV. Doba platnosti zmluvy

Zmluva zaniká splnením všetkých práv a povinností z nej vyplývajúcich.

V. Miesto plnenia

Miesto plnenia: Oddelenie klinickej biochémie, Mickiewiczova 13, Bratislava.
Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet dodávky na miesto určenia vlastnou dopravou, bezplatne.

VI. Termín dodávky

Do 4 týždňov odo dňa podpísania zmluvy, najneskôr do 13. 12. 2002.

VII. Platobné podmienky

Cena dodávky uvedená v čl. IV bude vyfakturovaná a faktúry budú splatné nasledovne:

10% z ceny dodávky, t. j. 891 000,- Sk po podpise kúpno – predajnej zmluvy

2 959 000,-

do 31. 12. 2002

5 060 000,-

do 31. 12. 2003

VIII. Záruky

Predávajúci poskytuje odberateľovi bezplatný záručný servis po dobu 30 mesiacov od uvedenia zariadenia do prevádzky a pozáručný servis na náklady a podľa požiadaviek kupujúceho a to po dobu životnosti zariadenia (minimálne 10 rokov) prostredníctvom servisnej organizácie dovozcu INTES Poprad s. r. o. - divízia ROCHE Diagnostics so sídlom Cesta mládeže 1, 830 07 Bratislava 37.

Súčasťou záručných aj pozáručných servisných prác sú aj dodávky potrebných náhradných dielov.

Pozáručný servis bude predmetom osobitnej zmluvy.

Záručná doba začína plynúť odo dňa protokolárneho prevzatia analyzátora do používania. Pred uplynutím záručnej doby vykoná predávajúci bezplatne kontrolu analyzátora. Pokiaľ predávajúci nebude schopný do uplynutia záručnej doby kontrolu vykonať, záručná doba sa predĺži až do vykonania kontroly.

Požiadavka na servisného technika bude oznamovaná faxom na tel. č.: 02/54 78 85 12, e-mailom na adresu elena.ratkovska@roche.com, telefonicky na tel. č.: 02/54 78 85 07.

Predávajúci sa zaväzuje k nástupu servisného technika do 24 hodín

(platí v pracovných dňoch) od nahlásenia požiadavky.

Predmetom záručných úkonov nie je :

a./ dodávanie spotrebného materiálu k analyzátoru

b./ oprava poruchy spôsobená :

- neoprávneným zásahom a násilným poškodením
- vplyvom požiaru okolia, zemetrasenia, explózie, pádu analyzátora na zem
- neoprávneným premiestnením prístroja do závadného prostredia
- pripojením analyzátora na nesprávny zdroj napätia
- technické zmeny na prístroji vykonané užívateľom, resp. neoprávnenou treťou osobou.

IX. Odovzdanie a prevzatie tovaru

Predávajúci dodá predmet plnenia v súlade so všeobecne záväznými predpismi, technickými normami a podmienkami tejto zmluvy.

Predávajúci splní svoj záväzok dodaním predmetu plnenia kupujúcemu a uvedením predmetu plnenia do prevádzky, zaškolením obsluhujúceho personálu a odovzdaním predpísaných dokladov (certifikáty) a dokumentácie (návod na obsluhu a kompletná servisná dokumentácia v slovenskom jazyku) .

Dodaním sa rozumie odovzdanie predmetu plnenia kupujúcemu.

Kupujúci sa zaväzuje, že dodaný predmet plnenia protokolárne prevezme a zaplatí dohodnutú cenu.

X. Odmietnutie dodávky

Kupujúci môže odmietnuť dodávku predmetu plnenia v prípade, že tento vykazuje zjavnú výrobnú vadu.

XI. Vlastnícke právo

Kupujúci sa stáva vlastníkom predmetu plnenia dňom zaplataenia kúpnej ceny v plnej výške.

XII. Porušenie zmluvných povinností

Predávajúci a kupujúci sú oprávnení odstúpiť od kúpnej zmluvy len v prípade jej hrubého porušenia druhou zmluvnou stranou.

Za hrubé porušenie zmluvy predávajúcim sa považuje:

- dodanie vadného tovaru
- oneskorené dodanie tovaru o viac ako 14 kalendárnych dní.

Za hrubé porušenie zmluvy kupujúcim sa považuje:

- omeškanie s úhradou kúpnej ceny o viac ako 360 dní.

XIII. Reklamácie

Vady analyzátoru, ktoré sú zjavné (porušenosť, úplnosť dodávky) reklamuje kupujúci písomne bez meškania, najneskôr do 10 dní od prevzatia dodávky.

Vady akosti reklamuje kupujúci písomne bez zbytočného odkladu po tom, čo tieto vady zistil, najneskôr však do konca záručnej lehoty.

Všetky vady dodávky reklamuje kupujúci písomne. Súčasťou reklamácie je protokol o vadách.

Reklamovať vady akosti v priebehu záručnej lehoty je kupujúci oprávnený v prípade, že zo strany kupujúceho boli dodržané všetky podmienky na skladovanie a používanie.

XIV. Majetkové sankcie.

Majetkové sankcie, podmienky, ktoré nie sú v zmluve upravené a ostatné zmluvné vzťahy sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

XV. Úrok z omeškania

Predávajúci sa zaväzuje, že nebude uplatňovať úroky z prípadného omeškania platby faktúr.

XVI. Riešenie sporov

Všetky prípadné spory sa zmluvné strany zaväzujú riešiť zmierlivou cestou.

XVII. Záverečné ustanovenia

Táto zmluva vstupuje do platnosti dňom podpisu zmluvných strán.

Zmluvné strany túto zmluvu riadne preštudovali a prehlasujú, že bola uzavretá na základe slobodnej vôle a že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili jej uzavretiu.

Zmeny a doplnky tejto zmluvy podliehajú súhlasu oboch strán.

Táto zmluva ako aj právne vzťahy z nej plynúce sa riadia Obchodným zákonníkom.

Táto zmluva je vystavená v štyroch exemplároch, po dva pre každú stranu.

V Bratislave dňa 11. 11. 2002

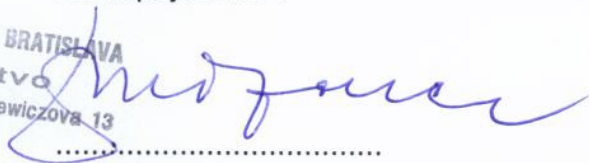
za predávajúceho :


Fakulta nemocnica Bratislava
Nám. sv. F. 11a 05
058 01 POBRAD -8-

Ing. Jaroslav PĚČ
riaditeľ – manager

za kupujúceho :


FAKULTNA nemocnica BRATISLAVA
Riaditeľstvo
813 69 Bratislava, Mickiewiczova 13
-1-


MUDr. Vladimír Mazanec, MBA.
riaditeľ



Poprad, s. r. o.

Kúpno – predajná zmluva č. 25/2002

uzavretá podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb.
(Obchodného zákonníka)

I. Zmluvné strany

1. Predávajúci : INTES Poprad, s.r.o.
Autorizovaný distributér Roche Diagnostics
Nám Sv. Egídia 95, 058 99 Poprad
zastúpený : Ing. Július Mráz
Ing. Jaroslav Pěč
IČO : 36449814
DRČ : 36449814/717
bankové spojenie : TATRA BANKA Poprad
číslo účtu : 2622380326/1100

2. Kupujúci : Fakultná nemocnica Bratislava
Mickiewiczova 13
813 69 Bratislava 1
zastúpená: MUDr. Vladimír Mazanec, MBA.
riaditeľ
IČO : 165531
bankové spojenie : VÚB Bratislava - centrum
číslo účtu : 26234-112/0200

II. Predmet dodávky

Predmetom tejto KZ je dodávka a inštalácia 1 ks biochemického automatického analyzátora **INTEGRA 800 s príslušenstvom**, ktoré je špecifikované v inštaláčnom protokole a dodacom liste na miesto určenia, montáž a uvedenie prístroja do prevádzky, zaškolenie obsluhy a odovzdanie dokumentácie a predpísaných dokladov.

III. Cena dodávky

Cena analyzátoru INTEGRA 800:

Cena bez DPH	7 805 900,-	Sk
DPH 10 %	780 590,-	Sk
Cena s DPH	8 586 490,-	Sk

V cene dodávky je zahrnutá kompletná dodávka **analyzátoru Integra 800 s príslušenstvom** (záložný kus Integra 800, glukózový modul Super G1, 2 ks zdrojov neprerušovaného napájania PowerWare 9120, 2 klimatizačné jednotky Whirpool AMB 877 a AMB 857, renovácia vo FN inštalovanej vodárne), ďalej doprava, montáž a uvedenie do prevádzky analyzátoru a príslušenstva a zaškolenie obsluhujúceho personálu.

Zmena ceny dodávky je možná len na základe písomnej úpravy odsúhlasenej obidvomi zmluvnými stranami formou dodatku k zmluve, výlučne z dôvodu zmeny platných právnych predpisov.

IV. Doba platnosti zmluvy

Zmluva zaniká splnením všetkých práv a povinností z nej vyplývajúcich.

V. Miesto plnenia

Miesto plnenia: Oddelenie klinickej biochémie, Mickiewiczova 13, Bratislava.
Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet dodávky na miesto určenia vlastnou dopravou, bezplatne.

VI. Termín dodávky

Do 4 týždňov odo dňa podpísania zmluvy, najneskôr do 13. 12. 2002.

VII. Platobné podmienky

Cena dodávky uvedená v čl. IV bude vyfakturovaná a faktúry budú splatné nasledovne:

10% z ceny dodávky, t. j. 891 000,- Sk po podpise kúpno – predajnej zmluvy

2 959 000,-

do 31. 12. 2002

5 060 000,-

do 31. 12. 2003

VIII. Záruky

Predávajúci poskytuje odberateľovi bezplatný záručný servis po dobu 30 mesiacov od uvedenia zariadenia do prevádzky a pozáručný servis na náklady a podľa požiadaviek kupujúceho a to po dobu životnosti zariadenia (minimálne 10 rokov) prostredníctvom servisnej organizácie dovozcu INTES Poprad s. r. o. - divízia ROCHE Diagnostics so sídlom Cesta mládeže 1, 830 07 Bratislava 37.

Súčasťou záručných aj pozáručných servisných prác sú aj dodávky potrebných náhradných dielov.

Pozáručný servis bude predmetom osobitnej zmluvy.

Záručná doba začína plynúť odo dňa protokolárneho prevzatia analyzátora do používania. Pred uplynutím záručnej doby vykoná predávajúci bezplatne kontrolu analyzátora. Pokiaľ predávajúci nebude schopný do uplynutia záručnej doby kontrolu vykonať, záručná doba sa predĺži až do vykonania kontroly.

Požiadavka na servisného technika bude oznamovaná faxom na tel. č.: 02/54 78 85 12, e-mailom na adresu elena.ratkovska@roche.com, telefonicky na tel. č.: 02/54 78 85 07.

Predávajúci sa zaväzuje k nástupu servisného technika do 24 hodín

(platí v pracovných dňoch) od nahlásenia požiadavky.

Predmetom záručných úkonov nie je :

a./ dodávanie spotrebného materiálu k analyzátoru

b./ oprava poruchy spôsobená :

- neoprávneným zásahom a násilným poškodením
- vplyvom požiaru okolia, zemetrasenia, explózie, pádu analyzátora na zem
- neoprávneným premiestnením prístroja do závadného prostredia
- pripojením analyzátora na nesprávny zdroj napätia
- technické zmeny na prístroji vykonané užívateľom, resp. neoprávnenou treťou osobou.

IX. Odovzdanie a prevzatie tovaru

Predávajúci dodá predmet plnenia v súlade so všeobecne záväznými predpismi, technickými normami a podmienkami tejto zmluvy.

Predávajúci splní svoj záväzok dodaním predmetu plnenia kupujúcemu a uvedením predmetu plnenia do prevádzky, zaškolením obsluhujúceho personálu a odovzdaním predpísaných dokladov (certifikáty) a dokumentácie (návod na obsluhu a kompletná servisná dokumentácia v slovenskom jazyku) .

Dodaním sa rozumie odovzdanie predmetu plnenia kupujúcemu.

Kupujúci sa zaväzuje, že dodaný predmet plnenia protokolárne prevezme a zaplatí dohodnutú cenu.

X. Odmietnutie dodávky

Kupujúci môže odmietnuť dodávku predmetu plnenia v prípade, že tento vykazuje zjavnú výrobnú vadu.

XI. Vlastnícke právo

Kupujúci sa stáva vlastníkom predmetu plnenia dňom zaplatenia kúpnej ceny v plnej výške.

XII. Porušenie zmluvných povinností

Predávajúci a kupujúci sú oprávnení odstúpiť od kúpnej zmluvy len v prípade jej hrubého porušenia druhou zmluvnou stranou.

Za hrubé porušenie zmluvy predávajúcim sa považuje:

- dodanie vadného tovaru
- oneskorené dodanie tovaru o viac ako 14 kalendárnych dní.

Za hrubé porušenie zmluvy kupujúcim sa považuje:

- omeškanie s úhradou kúpnej ceny o viac ako 360 dní.

XIII. Reklamácie

Vady analyzátora, ktoré sú zjavné (porušenosť, úplnosť dodávky) reklamuje kupujúci písomne bez meškania, najneskôr do 10 dní od prevzatia dodávky.

Vady akosti reklamuje kupujúci písomne bez zbytočného odkladu po tom, čo tieto vady zistil, najneskôr však do konca záručnej lehoty.

Všetky vady dodávky reklamuje kupujúci písomne. Súčasťou reklamácie je protokol o vadách.

Reklamovať vady akosti v priebehu záručnej lehoty je kupujúci oprávnený v prípade, že zo strany kupujúceho boli dodržané všetky podmienky na skladovanie a používanie.

XIV. Majetkové sankcie.

Majetkové sankcie, podmienky, ktoré nie sú v zmluve upravené a ostatné zmluvné vzťahy sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

XV. Úrok z omeškania

Predávajúci sa zaväzuje, že nebude uplatňovať úroky z prípadného omeškania platby faktúr.

XVI. Riešenie sporov

Všetky prípadné spory sa zmluvné strany zaväzujú riešiť zmierlivou cestou.

XVII. Záverečné ustanovenia

Táto zmluva vstupuje do platnosti dňom podpisu zmluvných strán.

Zmluvné strany túto zmluvu riadne preštudovali a prehlasujú, že bola uzavretá na základe slobodnej vôle a že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili jej uzavretiu.


Zmeny a doplnky tejto zmluvy podliehajú súhlasu oboch strán.

Táto zmluva ako aj právne vzťahy z nej plynúce sa riadia Obchodných zákonníkom.

Táto zmluva je vystavená v štyroch exemplároch, po dva pre každú stranu.

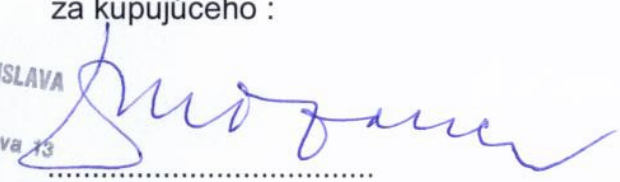
V Bratislave dňa 11. 11. 2002

za predávajúceho :


Poprad
s.r.o.
Nám. sv. Egídia 95
058 01 POPRAD -8-

.....
Ing. Jaroslav PĚČ
riaditeľ – manager

za kupujúceho :


FAKULTNÁ LEHOCNICA BRATISLAVA
Riaditeľstvo
813 69 Bratislava, Mickiewiczova 13
-1-

.....
MUDr. Vladimír Mazanec, MBA.
riaditeľ

III. Cena dodávky

Cena analyzátora INTEGRA 800:

Cena bez DPH	7 805 900,-	Sk
DPH 10 %	780 590,-	Sk
Cena s DPH	8 586 490,-	Sk

V cene dodávky je zahrnutá kompletná dodávka **analyzátora Integra 800 s príslušenstvom** (záložný kus Integra 800, glukózový modul Super G1, 2 ks zdrojov neprerušovaného napájania PowerWare 9120, 2 klimatizačné jednotky Whirpool AMB 877 a AMB 857, renovácia vo FN inštalovanej vodárne), ďalej doprava, montáž a uvedenie do prevádzky analyzátora a príslušenstva a zaškolenie obsluhujúceho personálu.

Zmena ceny dodávky je možná len na základe písomnej úpravy odsúhlasenej obidvomi zmluvnými stranami formou dodatku k zmluve, výlučne z dôvodu zmeny platných právnych predpisov.

IV. Doba platnosti zmluvy

Zmluva zaniká splnením všetkých práv a povinností z nej vyplývajúcich.

V. Miesto plnenia

Miesto plnenia: Oddelenie klinickej biochémie, Mickiewiczova 13, Bratislava.
Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet dodávky na miesto určenia vlastnou dopravou, bezplatne.

VI. Termín dodávky

Do 4 týždňov odo dňa podpísania zmluvy, najneskôr do 13. 12. 2002.

VII. Platobné podmienky

Cena dodávky uvedená v čl. IV bude vyfakturovaná a faktúry budú splatné nasledovne:

10% z ceny dodávky, t. j. 858 649,- Sk po podpise kúpno – predajnej zmluvy

2 991 351,-

do 31. 12. 2002

4 736 490,-

do 31. 12. 2003

VIII. Záruky

Predávajúci poskytuje odberateľovi bezplatný záručný servis po dobu 30 mesiacov od uvedenia zariadenia do prevádzky a pozáručný servis na náklady a podľa požiadaviek kupujúceho a to po dobu životnosti zariadenia (minimálne 10 rokov) prostredníctvom servisnej organizácie dovozcu INTES Poprad s. r. o. - divízia ROCHE Diagnostics so sídlom Cesta mládeže 1, 830 07 Bratislava 37.

Súčasťou záručných aj pozáručných servisných prác sú aj dodávky potrebných náhradných dielov.

Pozáručný servis bude predmetom osobitnej zmluvy.

Záručná doba začína plynúť odo dňa protokolárneho prevzatia analyzátora do používania. Pred uplynutím záručnej doby vykoná predávajúci bezplatne kontrolu analyzátora. Pokiaľ predávajúci nebude schopný do uplynutia záručnej doby kontrolu vykonať, záručná doba sa predĺži až do vykonania kontroly.

Požiadavka na servisného technika bude oznamovaná faxom na tel. č.: 02/54 78 85 12, e-mailom na adresu elena.ratkovska@roche.com, telefonicky na tel. č.: 02/54 78 85 07.

Predávajúci sa zaväzuje k nástupu servisného technika do 24 hodín

(platí v pracovných dňoch) od nahlásenia požiadavky.

Predmetom záručných úkonov nie je :

a./ dodávanie spotrebného materiálu k analyzátoru

b./ oprava poruchy spôsobená :

- neoprávneným zásahom a násilným poškodením
- vplyvom požiaru okolia, zemetrasenia, explózie, pádu analyzátora na zem
- neoprávneným premiestnením prístroja do závadného prostredia
- pripojením analyzátora na nesprávny zdroj napätia
- technické zmeny na prístroji vykonané užívateľom, resp. neoprávnenou treťou osobou.

IX. Odovzdanie a prevzatie tovaru

Predávajúci dodá predmet plnenia v súlade so všeobecne záväznými predpismi, technickými normami a podmienkami tejto zmluvy.



FAKULTNÁ NEMOCNICA BRATISLAVA

Mickiewiczova 13, 813 69 Bratislava

0 2 / 52923 419 Fax: 02/52963 126

9/9

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/Telefón

Bratislava

141/2002/1449

Pišiová/02/57290153

11. Novembra 2002

Vec

Kúpno-predajná zmluva - zaslanie

V prílohe tohto listu Vám pre Vašu potrebu zasielame kópiu Kúpno-predajnej zmluvy č. 25/2002, ktorá bola uzatvorená so spoločnosťou INTES Poprad, s. r. o. Poprad dňa 11. 11. 2002, ktorej predmetom je dodávka *biochemického automatického analyzátora INTEGRA 800* pre Oddelenie klinickej biochémie, Mickiewiczova 13.

S pozdravom

1 príloha

FAKULTNÁ NEMOCNICA BRATISLAVA
PRÁVNÝ ODBOR
813 69 Bratislava, Mickiewiczova 13

JUDr. Dagmar Malinovská
námetníčka riaditeľa
pre Úsek organizačno-právny

ROZDELOVNÍK:

1. Úsek ekonomiky
Ing. Ľudovít Dorčák, námestník
2. Úsek zdravotnej starostlivosti
MUDr. Andrej Mayer, námestník
3. Úsek technicko-prevádzkový
Ing. Ján Habaj, námestník
4. Odbor verejného obstarávania
p. Mária Dobiášová, vedúca odboru
5. Finančná učtáreň
p. Monika Lábodiová, vedúca
6. Oddelenie klinickej biochémie, Mickiewiczova 13
MUDr. Anna Stecová, CSc., primár oddelenia

11 -11- 2002
EXPEDOVANÉ

ala



FAKULTNÁ NEMOCNICA BRATISLAVA

Mickiewiczova 13, 813 69 Bratislava

0 2/52923 419 Fax: 02/52963 126

INTES Poprad, spol. s r. o.
Vážený pán
Ing. Július Mráz, konateľ
Nám. Sv. Egídia 95
058 99 Poprad

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/Telefón

Bratislava

141/2002/1449

Pišiová/02/57290153

11. Novembra 2002

Vec

Kúpno-predajná zmluva č. 25/2002 - zaslanie

V prílohe tohto listu Vám pre Vašu potrebu zasielame 2 x originál Kúpno-predajnej zmluvy č. 25/2002, ktorá bola uzatvorená s Vašou spoločnosťou dňa 11. 11. 2002, ktorej predmetom je dodávka *biochemického automatického analyzátora INTEGRA 800* pre Oddelenie klinickej biochémie FN Bratislava, Mickiewiczova 13.

S pozdravom

2 prílohy

FAKULTNÁ NEMOCNICA BRATISLAVA
PRÁVNÝ ODBOR
813 69 Bratislava, Mickiewiczova 13

JUDr. Dagmar Malinovská
námetníčka riaditeľa
pre Úsek organizačno-právny

11 -11- 2002
EXPEDOVANÉ